

的峡谷

thăm thú *đg* 游览, 访问: đi chu du thăm thú
nhiều nơi 游览了许多地方

thăm ván bán thuyền 喜新厌旧

thăm viếng *đg* 探访, 拜访, 访问, 看望: thăm
viếng bạn bè 看望朋友

thăm *t* 深, 远: vực thăm 深渊

thắm *t* ①深色的: đỏ thắm 深红色②浓厚,
深厚: tình thắm 深厚的情谊

thấm thiết *t* 深厚, 深切, 深刻: sự đồng tình
thấm thiết 深切的同情; tình hữu nghị thấm
thiết 深厚的友谊

thăn *d* 里脊肉

thằn lằn *d* 蜥蜴, 四脚蛇

thần lẩn đút đuôi 恐慌, 惊恐

thăng, [汉] 升 *đg* 升: thăng quan 升官 *d* 升
(容量单位)

thăng, *d* # 字 (符号): dấu thăng # 字符

thăng bằng *đg* 平衡: thăng bằng thu chi 平衡
收支; mất thăng bằng tâm lí 心理不平衡 *d*
平衡: giữ thăng bằng 保持平衡

thăng ca *d* [动] 云雀

thăng chức *đg* 升职, 晋职: thăng chức giám
đốc 晋升经理

thăng đường *đg* 升堂: thăng đường hỏi tội 升
堂问罪

thăng giá *đg* 升价

thăng giáng *đg* 升降职: sự thăng giáng của
cán bộ 干部的升降职

thăng hà *đg* 驾崩: vua đã thăng hà 皇帝驾崩

thăng hạng *đg* 升级: Đội bóng mới được thăng
hạng. 球队刚升级。

thăng hoa *d* [化] 挥发: sự thăng hoa của băng
phiến 樟脑丸的挥发 *đg* 升华: Nghệ thuật
của nó đã thăng hoa. 他的艺术得到升华。

Thăng Long *d* [地] 升龙城 (河内市旧称)

thăng lương *đg* 加薪, 涨工资

thăng nhiệm *đg* 升任

thăng quan *đg* 升官

thăng quan tiến chức [旧] 升官晋爵

thăng thiên *đg* 升天: ông táo thăng thiên 灶
君升天 *d* 冲天炮: pháo thăng thiên 冲天炮

thăng thiên độn thổ 上天入地

thăng trầm *t* 起伏不定的, 浮沉的: cuộc sống
thăng trầm 起伏不定的生活

thằng, *d* ①仔, 崽, 家伙 (对男性小孩或同辈
的昵称): thằng bé nhà tôi 我家小子②个
(指人, 卑称): bắt được hai thằng tù binh
抓了两个俘虏

thằng, [汉] 绳

thằng cha *d* [口] 家伙 (用于中年男子)

thằng chả *d* [方] 那个家伙, 他

thằng cu *d* 小家伙 (对小男孩的昵称)

thằng điếc cười thẳng cằm 聋子笑哑巴 (如
五十步笑百步)

thằng hề *d* 小丑, 丑角

thằng hớ *d* [口] 冤大头

thằng mù cưỡi ngựa đui 盲人骑瞎马

thằng nhô *d* 小子, 小鬼, 小厮

thẳng *t* ①直: đường thẳng 直路②直率, 坦
白, 直接: tính thẳng 直性子; nói thẳng 直
截了当地说

thẳng băng *t* ①直, 笔直, 笔挺: con đường
to thẳng băng 大路笔直②直率, 爽直: tính
thẳng băng 直性子

thẳng bon *t* 笔直, 直直.

thẳng cánh *t* 毫不留情: phê bình thẳng cánh
毫不留情地批评

thẳng cánh cò bay 一望无垠

thẳng cẳng *t* [口] ①直挺挺: Nó nằm thẳng
cẳng giữa nhà. 他直挺挺地躺在房子中间。
②死的: Nó đã thẳng cẳng rồi. 他死了。

thẳng chóc *t* ①直直: đi thẳng chóc vào nhà
直直地走到房子里②直接: nói thẳng chóc
vào đề 直接进入主题

thẳng chừ *t* 笔直

thẳng duỗi=thẳng đơ

thẳng đơ *t* 直挺挺: nằm thẳng đơ dưới đất 直